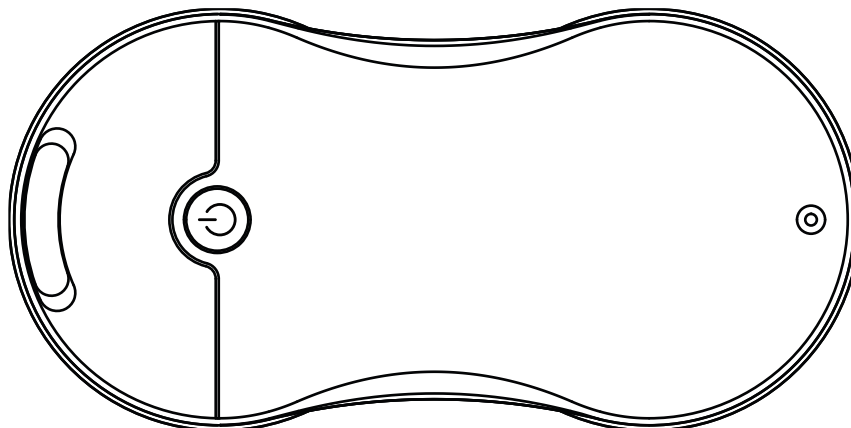


Lifenaxx® * Manuale d'istruzione

Robot lavavetri elettrico LX-083

Prima di utilizzare il dispositivo é necessario necessario leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le informazioni sulla sicurezza.



Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso di questo dispositivo da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.

Conservare con cura il presente manuale di istruzioni per future consultazioni o per la condivisione del prodotto. Fare lo stesso con gli accessori originali di presente prodotto. In caso di garanzia, contattare il rivenditore o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Goditi il tuo prodotto. * Condividi la tua esperienza e la tua opinione su uno dei più noti portali internet.

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso; accertarsi di utilizzare il manuale più recente disponibile sul sito Web del produttore.

Sommario

Suggerimenti	2	Inizia la pulizia	10
Importanti istruzioni di sicurezza	3	Pulizia finale	10
Avvertenze	3	Funzione di pulizia	11
Attenzione al rischio di scosse elettriche	5	Pulire con tampone per pulizia a secco	11
Norme di sicurezza per le batterie ricaricabili	5	Funzione di spruzzo d'acqua	11
Disclaimer	6	Tre modalità di pianificazione intelligente del percorso	11
Contenuto del prodotto	7	Sistema di guasto dell'alimentazione UPS	11
Panoramica del prodotto	7	Spia luminosa a LED	12
Telecomando	8	Manutenzione	12
Prima dell'uso	8	Risoluzione dei problemi	13
Utilizzo del prodotto	9	Specifiche tecniche	14
Collegamento di potenza	9	Supporto	14
Ricarica	9	Cura e manutenzione	14
Installare il tampone di pulizia e l'anello di pulizia	9	Dichiarazione di conformità	14
Fissare la corda di sicurezza	10	Smaltimento	15
Iniettare acqua o soluzione detergente	10		

Suggerimenti

● Utilizzare il prodotto solo per gli scopi per cui è stato concepito. funzione● Non danneggiare il prodotto. I seguenti casi potrebbero danneggiare il prodotto: Non corretto tensione, incidenti (inclusi liquidi o umidità), uso improprio o abuso del prodotto difettoso o improprio installazione, problemi di alimentazione di rete, compresi picchi di corrente o fulmini danno, infestazione da insetti, manomissioni o modifiche del prodotto da parte di persone diverse dal servizio autorizzato personale, esposizione a sostanze anormalmente corrosive materiali, inserimento di corpi estranei nel unità, utilizzata con accessori non pre-approvati.● Fare riferimento e rispettare tutte le avvertenze e le precauzioni riportate nel manuale d'uso.

Importanti istruzioni di sicurezza

- Non permettere ai bambini di usare questo prodotto. Gli utenti con disturbi fisici, sensoriali o psicologici, o coloro che non hanno conoscenza delle funzioni e del funzionamento di questo prodotto devono essere supervisionati da un utente pienamente competente dopo aver familiarizzato con le procedure di utilizzo e i rischi per la sicurezza. Gli utenti devono usare il prodotto sotto la supervisione di un utente pienamente capace dopo aver familiarizzato con il processo di utilizzo e i rischi per la sicurezza. I bambini non sono autorizzati a usarlo. Questo prodotto non deve essere usato dai bambini come un giocattolo.
- Questo prodotto può essere utilizzato solo per pulire finestre e vetri con telaio (non adatto per finestre e vetri senza telaio). Se il cemento per vetro del telaio in vetro è danneggiato, nel caso in cui la pressione del prodotto sia insufficiente e cada, prestare particolare attenzione a questo prodotto durante il processo di pulizia. L'utente deve osservare lo scenario di utilizzo per garantire che il prodotto venga utilizzato in modo sicuro e protetto.

Avvertenze

Si prega di utilizzare l'adattatore originale!

(L'utilizzo di un adattatore non originale può causare guasti al prodotto o danneggiarlo)

- Assicurarsi che l'adattatore abbia abbastanza spazio per la ventilazione e la dissipazione del calore durante l'uso. Non avvolgere l'adattatore di alimentazione con altri oggetti.
- Non utilizzare l'adattatore in un ambiente umido. Non toccare l'adattatore di alimentazione con le mani bagnate durante l'uso. Sulla targhetta dell'adattatore è indicata la tensione utilizzata.
- Non utilizzare un adattatore di alimentazione, un cavo di ricarica o una spina di alimentazione danneggiati. Prima di pulire e sottoporre a manutenzione il prodotto, la spina di alimentazione deve essere scollegata e non scollegare l'alimentazione scollegando il cavo di prolunga per evitare scosse elettriche.
- Non smontare l'adattatore di alimentazione. Se l'adattatore di alimentazione non funziona correttamente, sostituisci l'intero

adattatore di alimentazione. Per assistenza e riparazione, contatta il servizio clienti o il distributore locale.

- Si prega di non smontare la batteria. Non smaltire la batteria nel fuoco. Non utilizzare in un ambiente ad alta temperatura superiore a 60 °C . Se la batteria di questo prodotto non è stata maneggiata correttamente, c'è il rischio di ustioni o danni chimici al corpo.

- Si prega di consegnare le batterie usate al centro locale di riciclaggio professionale di batterie e prodotti elettronici per il riciclaggio.

- Per utilizzare questo prodotto, attenersi scrupolosamente alle istruzioni contenute nel presente manuale.

- Si prega di conservare questo manuale per un utilizzo futuro.

- Non immergere questo prodotto in liquidi (come birra, acqua, bevande, ecc.) o lasciarlo in un ambiente umido per molto tempo.

- Si prega di conservarlo in un luogo fresco e asciutto ed evitare la luce solare diretta. Tenere questo prodotto lontano da fonti di calore (come radiatori, stufe, forni a microonde, fornelli a gas, ecc.).

- Non collocare il prodotto in un ambiente fortemente magnetico.

- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

- Utilizzare questo prodotto a una temperatura ambiente compresa tra 0°C e 40°C.

- Non pulire vetri danneggiati e oggetti con superficie irregolare. Su superfici irregolari o vetri danneggiati, il prodotto non sarà in grado di generare un assorbimento del vuoto sufficiente.

- Per evitare pericoli, la batteria integrata di questo prodotto può essere sostituita solo dal produttore o da un rivenditore/centro assistenza autorizzato.

- Prima di rimuovere la batteria o di smaltirla, è necessario scollegare l'alimentazione.

- Utilizzare questo prodotto seguendo scrupolosamente le istruzioni; il produttore non è responsabile di eventuali danni alla proprietà o lesioni personali causati da un uso improprio.

Attenzione al rischio di scosse elettriche

Prima di pulire o effettuare la manutenzione della carrozzeria, assicurarsi che l'alimentazione sia completamente scollegata e che la macchina sia spenta.

- Non trascinare la spina di alimentazione dalla presa. La spina di alimentazione deve essere scollegata correttamente quando l'alimentazione è spenta.
- Non tentare di riparare il prodotto da soli. La manutenzione del prodotto deve essere eseguita da un centro post-vendita autorizzato o da un rivenditore.
- Non continuare a utilizzare la macchina se è danneggiata/l'alimentazione è danneggiata.
- Se la macchina è danneggiata, contattare il centro assistenza locale o il rivenditore per la riparazione.
- Non utilizzare acqua per pulire il prodotto e l'adattatore di alimentazione.
- Non utilizzare questo prodotto nelle seguenti aree pericolose, come luoghi con fiamme libere, bagni con acqua corrente dagli ugelli, piscine, ecc.
- Non danneggiare o torcere il cavo di alimentazione. Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione o sull'adattatore per evitare danno.

Norme di sicurezza per le batterie ricaricabili

Il prodotto utilizza batterie ricaricabili. Tuttavia, TUTTE le batterie possono ESPLODERE, PRENDERE INCENDIO e CAUSARE USTIONI se smontate, forate, tagliate, schiacciate, cortocircuitate, incenerite o esposte ad acqua, fuoco o alte temperature, quindi è necessario maneggiarle con cura.

Per utilizzare le batterie ricaricabili in modo sicuro, seguire queste linee guida:

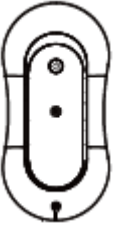
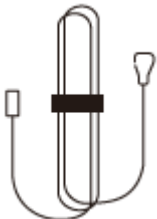

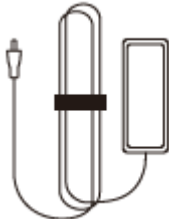

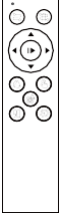
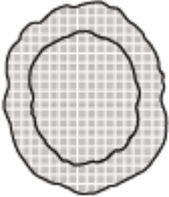



- Conservare SEMPRE l'articolo di ricambio in un luogo fresco, asciutto e ventilato.
- Tenere SEMPRE l'articolo lontano dalla portata dei bambini.
- Quando si smaltiscono le batterie usate, attenersi SEMPRE alle leggi locali in materia di rifiuti e riciclaggio.
- Utilizzare SEMPRE il prodotto per caricare le batterie ricaricabili. ● NON smontare, tagliare, schiacciare, forare,

cortocircuitare, smaltire le batterie nel fuoco o nell'acqua o esporre la batteria ricaricabile a temperature superiori a 50°C.

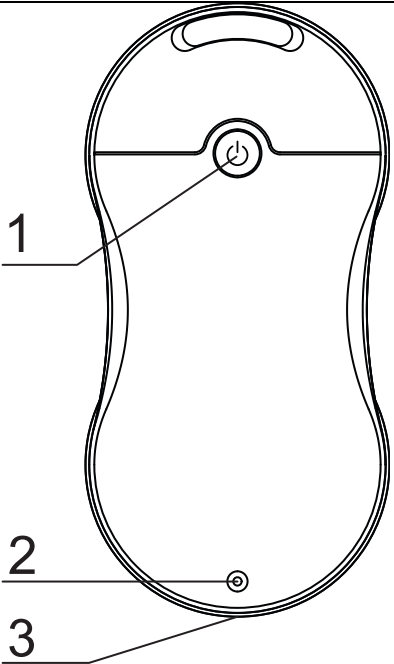
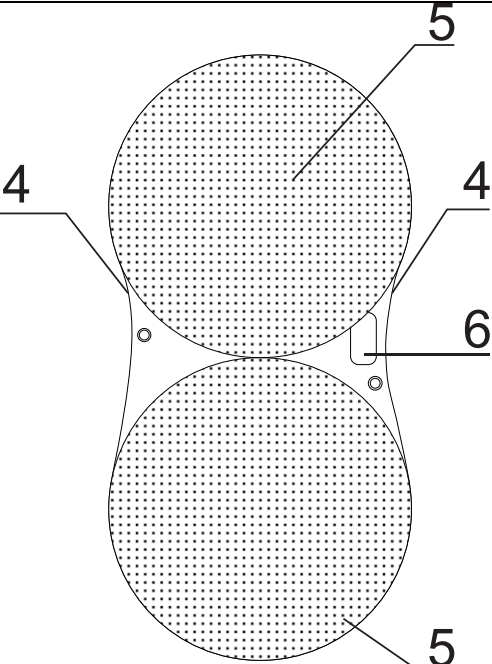
Disclaimer

- In nessun caso Technaxx Deutschland sarà ritenuta responsabile per qualsiasi pericolo diretto, indiretto, punitivo, incidentale, speciale consequenziale, per la proprietà o la vita, conservazione impropria, qualsiasi cosa derivante da o connessa con l'uso o l'uso improprio dei propri prodotti.
- Possono apparire messaggi di errore a seconda dell'ambiente in cui viene utilizzato.

Contenuto del prodotto














					
Robotica LX-083	Corda di sicurezza	Cavo CA	Adattatore di alimentazione	Cavo di prolunga	Remoto
					
Tampone per la pulizia	Bottiglia per iniezione d'acqua	Bottiglia spray per acqua	Manuale		

Panoramica del prodotto

Lato superiore		Lato inferiore	
			
1	LED indicatore accensione/spegnimento	2	Collegamento del cavo di alimentazione
3	Corda di sicurezza	4	Ugello per spruzzo d'acqua
5	Tampone per la pulizia	6	Ricevitore del telecomando

Telecomando

- A.** Non smontare la batteria, non gettarla nel fuoco, c'è il rischio di deflagrazione.
- B.** Utilizzare batterie AAA/LR03 con le stesse specifiche richieste. Non utilizzare tipi di batterie diversi. C'è il rischio di danneggiare il circuito.
- C.** Non è possibile mischiare batterie nuove e vecchie o tipi diversi di batterie.

	Pulsante funzione opzionale (non valido per questa versione)		Pulire verso l'alto	
	Spruzzatura manuale dell'acqua		Pulisci verso sinistra	
	Spruzzatura automatica dell'acqua		Pulisci verso destra	
	Pulsante funzione opzionale (non valido per questa versione)		Pulire verso il basso	
	Avviare/Arresta		Pulizia automatica	
	Pulizia di una zona		Continua la pulizia	

Prima dell'uso

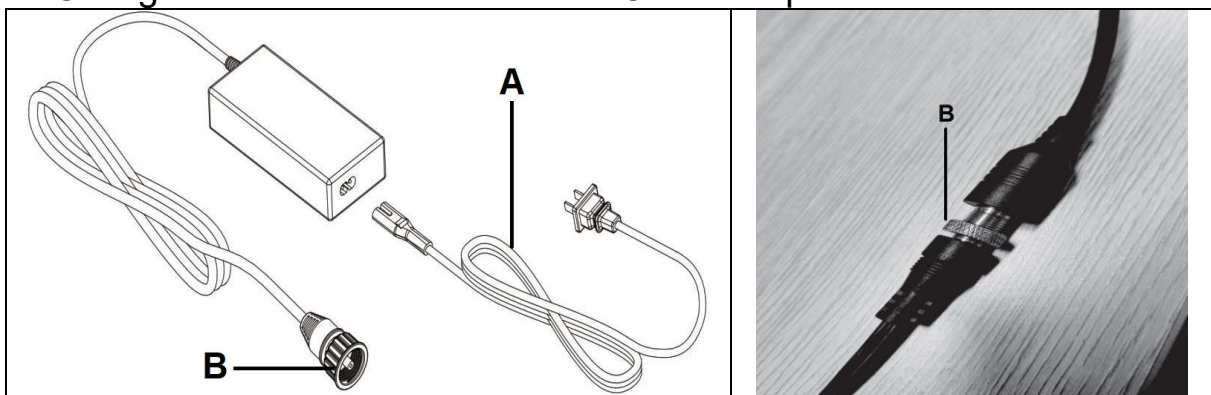
1. Prima dell'uso, assicurarsi che la fune di sicurezza non sia rotta e legarla saldamente a un mobile fisso per interni.
2. Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che la corda di sicurezza non sia danneggiata e che il nodo sia ben stretto.
3. Quando si pulisce il vetro di una finestra o di una porta senza recinzione protettiva, predisporre un'area di sicurezza al piano inferiore.
4. Caricare completamente la batteria di backup integrata prima dell'uso (la luce blu è accesa).
5. Non utilizzare in caso di pioggia o umidità.
6. Accendere prima la macchina e poi fissarla al vetro.
7. Prima di lasciare andare le mani, assicurarsi che la macchina sia saldamente fissata al vetro.
8. Prima di spegnere la macchina, tenerla ferma per evitare che cada.
9. Non utilizzare questo prodotto per pulire finestre o vetri senza telaio.
10. Assicurarsi che il tampone di pulizia sia correttamente fissato alla parte inferiore della macchina per evitare perdite di pressione dell'aria durante l'adsorbimento.
11. Non spruzzare acqua verso il prodotto o la parte inferiore del prodotto. Spruzzare acqua solo verso il tampone di pulizia.

12. I bambini non sono autorizzati a utilizzare la macchina.
13. Rimuovere tutti gli oggetti dalla superficie di vetro prima dell'uso. Non usare mai la macchina per pulire vetri rotti. La superficie di alcuni vetri smerigliati potrebbe graffiarsi durante la pulizia. Usare con cautela.
14. Tenere capelli, abiti larghi, dita e altre parti del corpo lontano dal prodotto in funzione.
15. Non utilizzare in aree con solidi e gas infiammabili ed esplosivi.

Utilizzo del prodotto

Collegamento di potenza

- A.** Collegare il cavo di alimentazione CA all'adattatore
- B.** Collegare l'adattatore di alimentazione con il cavo di prolunga
- C.** Collegare il cavo di alimentazione CA a una presa



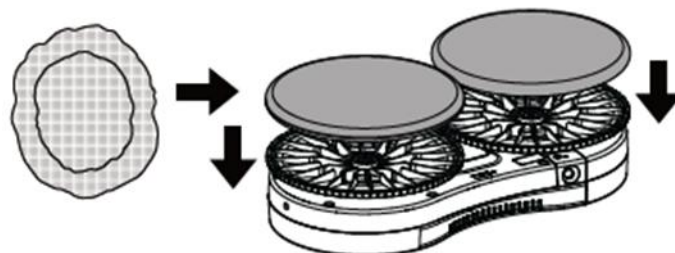
Ricarica

Il robot ha una batteria di backup integrata per fornire energia in caso di interruzione di corrente. Assicurarsi che la batteria sia completamente carica prima dell'uso (la luce blu è accesa).

- A.** Per prima cosa collega il cavo di alimentazione al robot e collega il cavo CA a una presa, la luce blu è accesa. Indica che il robot è in stato di carica.
- B.** Quando la luce blu rimane accesa, significa che la batteria è completamente carica.

Installare il tampone di pulizia

Come illustrato, il tampone di pulizia deve essere posizionato correttamente sulla ruota di pulizia per evitare una perdita di pressione dell'aria.



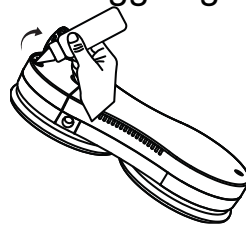
Fissare la corda di sicurezza

- A.** Per le porte e le finestre senza balcone, è necessario apporre sul pavimento sottostante dei segnali di pericolo per tenere lontane le persone.
- B.** Prima dell'uso, controllare che la corda di sicurezza non sia danneggiata e che il nodo non sia allentato.
- C.** Assicurarsi di fissare la corda di sicurezza prima dell'uso e di legarla a oggetti fissi in casa per evitare pericoli.



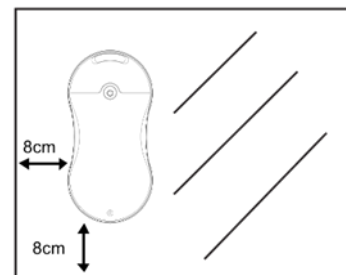
Iniettare acqua o soluzione detergente

- A.** Riempire solo con acqua o detersivi speciali diluiti con acqua
- B.** Si prega di non aggiungere altri detersivi al serbatoio dell'acqua
- C.** Aprire il coperchio in silicone e aggiungere la soluzione detergente



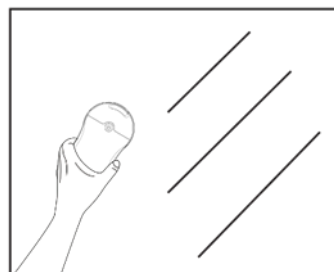
Inizia la pulizia

- A.** Premere brevemente il pulsante "ON/OFF" per accendere, il motore dell'aspirapolvere inizia a funzionare
- B.** Fissare il robot al vetro e mantenere una certa distanza dal telaio della finestra
- C.** Prima di rilasciare le mani, assicurarsi che il robot sia saldamente fissato al vetro



Pulizia finale

- A.** Tenere il robot con una mano e premere il pulsante "ON/OFF" con l'altra mano per circa 2 secondi per spegnere l'alimentazione
- B.** Togliere il robot dalla finestra.
- C.** Slegare la fune di sicurezza, riporre il robot e i relativi accessori in un ambiente asciutto e ventilato per il successivo utilizzo.



Funzione di pulizia

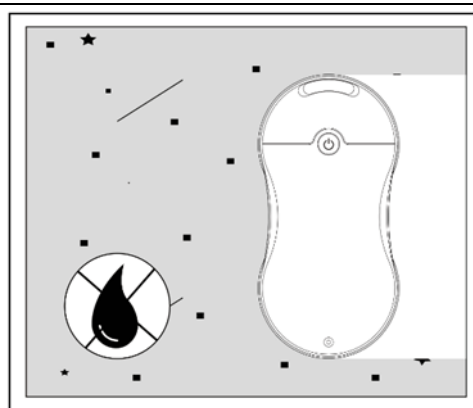
Pulire con tampone per pulizia a secco

A. Per la prima pulizia, assicurarsi di "pulire con un tampone per la pulizia a secco". Non spruzzare acqua e rimuovere la sabbia dalla superficie del vetro.

B. Se si spruzza prima acqua (o detersivo) sul tampone di pulizia o sul vetro, l'acqua (o il detersivo) si mescolerà alla sabbia e si trasformerà in fango, il che risulterà scarso nell'effetto pulente.

C. Quando il robot viene utilizzato in condizioni climatiche soleggiate o con bassa umidità, è meglio pulirlo con un panno asciutto.

Nota: se il vetro non è molto sporco, spruzzare dell'acqua sulla superficie del vetro o sul tampone detergente prima di pulirlo per evitare che scivoli.




Funzione di spruzzo d'acqua


Il robot è dotato di 2 ugelli di spruzzatura dell'acqua. Quando il robot pulisce a sinistra, l'ugello di spruzzatura dell'acqua sinistro spruzzerà automaticamente acqua. Quando la macchina pulisce a destra, l'ugello di spruzzatura dell'acqua destro spruzzerà automaticamente acqua.

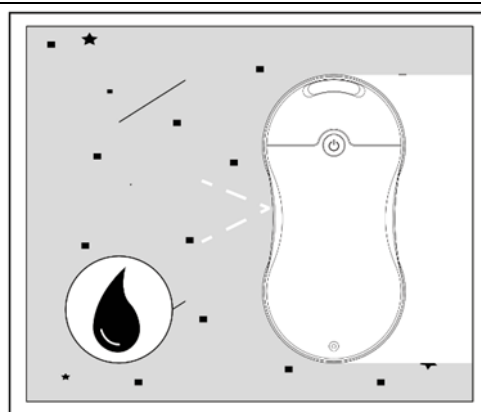
1. Spruzzatura automatica dell'acqua

A. Quando il robot è in fase di pulizia, spruzza automaticamente acqua.

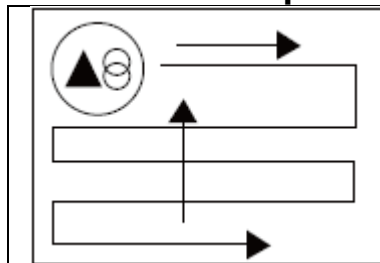
B. Premere questo pulsante "  ", il robot emette un suono "bip" e disattiva la modalità di spruzzatura automatica dell'acqua.

2. Spruzzatura manuale dell'acqua

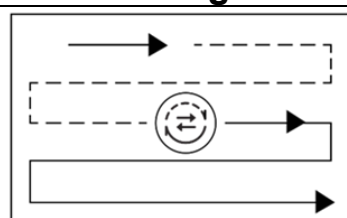
Quando il robot è in fase di pulizia, spruzzerà acqua una volta per ogni breve pressione del pulsante "  "



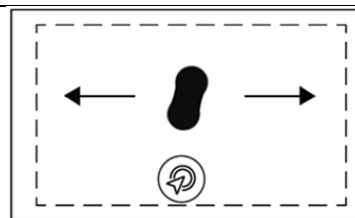
Tre modalità di pianificazione intelligente del percorso



Prima verso l'alto poi verso il basso



Prima verso sinistra poi verso il basso



Prima verso destra poi verso il basso

Sistema di guasto dell'alimentazione UPS

A. Il robot manterrà l'assorbimento per circa 20 minuti in caso di interruzione di corrente

B. Quando si verifica un'interruzione di corrente, il robot non si muoverà in avanti. Emetterà un suono di avviso. La luce rossa lampeggia. Per evitare di cadere, smontare il robot il prima possibile.

C. Utilizzare la corda di sicurezza per tirare delicatamente indietro il robot. Quando si tira la corda di sicurezza, cercare di essere il più vicino possibile al vetro per evitare di far cadere il robot.

Spia luminosa a LED

Stato	Spia luminosa a LED
Durante la ricarica	La luce rossa e blu lampeggiano alternativamente
Ricarica completa	La luce blu è accesa
Interruzione di corrente	Luce rossa lampeggiante con suono "beep"
Bassa pressione del vuoto	La luce rossa lampeggia una volta con suono "beep"
Perdita di pressione del vuoto durante il lavoro	La luce rossa lampeggia una volta con suono "beep"

Nota: quando la luce rossa lampeggia e il robot emette un segnale acustico di avviso, verificare che l'adattatore di corrente si colleghi normalmente alla corrente.

Manutenzione

Togliere il tampone di pulizia, immergerlo in acqua (circa 20 °C) per 2 minuti, quindi lavare delicatamente a mano e asciugare all'aria per un uso futuro. Il tampone di pulizia deve essere lavato solo a mano in acqua a 20 °C, il lavaggio in lavatrice distruggerà la struttura interna del tampone.

Una buona manutenzione contribuisce a prolungare la durata utile del tampone.

Se dopo un certo periodo di utilizzo del prodotto il tampone non aderisce più saldamente, sostituirlo in tempo per ottenere il miglior effetto pulente.

Risoluzione dei problemi

1. Quando si utilizza il panno per la pulizia per la prima volta (soprattutto in un ambiente sporco come il vetro esterno della finestra), la macchina potrebbe funzionare lentamente o addirittura rompersi.
 - A. Quando si disimballa la macchina, pulire e asciugare il panno di pulizia in dotazione prima dell'uso.
 - B. Spruzzare un po' d'acqua in modo uniforme sul panno per la pulizia o sulla superficie del vetro da pulire.
 - C. Dopo aver inumidito e strizzato il panno per la pulizia, inserirlo nell'anello di pulizia della macchina e utilizzarlo.
2. La macchina si metterà alla prova all'inizio del funzionamento. Se non riesce a funzionare senza problemi e viene emesso un suono di avviso, significa che l'attrito è troppo grande o troppo piccolo.
 - A. Se il panno per la pulizia è troppo sporco.
 - B. L'efficienza dell'attrito degli adesivi per vetri e degli adesivi antiappannamento è relativamente bassa, quindi non sono adatti all'uso.
 - C. Se il vetro è molto pulito, sarà troppo scivoloso.
 - D. Se l'umidità è troppo bassa (stanza con aria condizionata), il vetro risulterà troppo scivoloso anche dopo essere stato pulito più volte.
3. La macchina non riesce a pulire la parte superiore sinistra del vetro. È possibile utilizzare la modalità di pulizia manuale dei vetri tramite telecomando per pulire la parte che non è stata pulita (a volte il vetro o il panno per la pulizia sono scivolosi, la larghezza del vetro pulito è maggiore e la linea superiore scivola leggermente, con conseguente impossibilità di pulire la parte superiore sinistra).
4. Possibili cause dello scivolamento e della mancata arrampicata.
 - A. L'attrito è troppo piccolo. Il coefficiente di attrito degli adesivi, degli adesivi di isolamento termico o degli adesivi antinebbia è relativamente basso.
 - B. Se il panno per la pulizia è troppo bagnato, il vetro è molto pulito e diventerà troppo scivoloso.
 - C. Se l'umidità è troppo bassa (stanza con aria condizionata), il vetro risulterà troppo scivoloso anche dopo essere stato pulito più volte.
 - D. Quando si avvia la macchina, posizionarla a una certa distanza dal telaio della finestra per evitare errori di valutazione.

Specifiche tecniche

Tensione di ingresso	CA 100~240 V 50 Hz~60 Hz
Potenza nominale	72W
Capacità della batteria	500mAh
Dimensioni del prodotto	Dimensioni: 295 x 145 x 55 mm
Aspirazione	2800Pa
Peso netto	1,2 kg
Tempo di protezione da interruzione di corrente UPS	20 minuti
Metodo di controllo	Telecomando
Rumore di lavoro	65~70 dB
Rilevamento del fotogramma	Automatico
Sistema anticaduta	Protezione da interruzione di corrente UPS / Fune di sicurezza
Modalità di pulizia	3 tipi
Modalità di spruzzatura dell'acqua	Manuale / Automatico

Supporto

Numero di telefono per supporto tecnico: 01805 012643*

(14 centesimo/minuto da linea fissa tedesca e 42 centesimo/minuto da reti mobili). Email: support@technaxx.de

*La hotline di supporto è disponibile dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 17:00.

In caso di anomalie e incidenti, contattare: gpsr@technaxx.de

Cura e manutenzione

Pulire il dispositivo solo con un panno asciutto o leggermente umido e privo di lanugine.

Non utilizzare detergenti abrasivi per pulire il dispositivo.

Questo dispositivo è uno strumento ottico ad alta precisione, quindi, per evitare danni, si prega di evitare le seguenti pratiche:

- Utilizzare il dispositivo a temperature ultra-alte o ultra-basse.
- Conservarli o usarli in ambiente umido a lungo.
- Usarli in caso di pioggia o in acqua.
- Consegnarli o utilizzarli in un ambiente in cui sono sottoposti a forti scosse.

Dichiarazione di conformità



Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG dichiara con la presente che l'apparecchiatura radio tipo LX-083 Prod. ID.:5471 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.technaxx.de/reseller

Smaltimento



Smaltimento degli imballaggi Smaltire l'imballaggio in base al tipo di materiale.

Smaltire il cartone nel raccoglitore della carta, i fogli nella raccolta dei materiali riciclabili.



Smaltimento di vecchie apparecchiature (vale per tutti i paesi membri dell'Unione Europea e per gli altri paesi europei con raccolta differenziata (raccolta di materiali riciclabili). Le vecchie apparecchiature non devono essere smaltite con i rifiuti domestici! Ogni consumatore è obbligato per legge a smaltire separatamente i vecchi dispositivi dai rifiuti domestici nel proprio punto di raccolta nel suo comune o distretto. Ciò garantisce che i vecchi dispositivi vengano adeguatamente riciclati e che si evitino effetti negativi sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati dal simbolo qui rappresentato.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! In qualità di consumatore, sei obbligato per legge a consegnare tutte le batterie e le batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive*, presso un punto di raccolta nel tuo comune/città o nel commercio, in modo che possano essere smaltite in un modo ecologico. può essere smaltito con delicatezza.

* contrassegnato con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Restituisci il tuo prodotto al tuo punto di raccolta con la batteria installata e solo scarica!

Prodotto in Cina

Distribuito da:
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck, Germania

Robot lavavetri elettrico LX-083